

Sylvie Chiasson



Exactly what is your day job?

Meet two interior designers influencing the way we watch politics and play at giant amusement parks

While the majority of interior designers have their own companies or work in multi-disciplinary firms fine-tuning our home interiors and office cubbies, Sylvie Chiasson and Rochelle Jones are changing the face of Parliament and turning up the comfort factor at amusement parks across the globe.

Chiasson and Jones are among the 10 per cent of Interior Designers of Canada's members excelling in non-traditional jobs. →

Vous faites quoi, exactement, comme travail?

Rencontre avec deux designers d'intérieur qui influent sur notre manière d'observer la politique et de nous amuser dans les parcs d'attractions gigantesques

Alors que la majorité des designers d'intérieur possèdent leur propre entreprise ou travaillent dans des sociétés multi-disciplinaires à peaufiner l'intérieur de nos foyers et nos postes de travail modulaires, Sylvie Chiasson et Rochelle Jones changent et rehaussent le visage du Parlement, pour l'une, et le facteur confort dans les parcs d'attractions partout dans le monde, pour l'autre.

Mmes Chiasson et Jones font partie des 10 pour cent des membres des Designers d'intérieur du Canada qui excellent dans des postes non traditionnels. →

“THESE SPACES PLAY A LARGE ROLE IN OUR POLITICAL CULTURE”

« CES LIEUX JOUENT UN GRAND RÔLE DANS NOTRE CULTURE POLITIQUE »



SYLVIE CHIASSON

ARIDO, IDC / ARIDO, DIC

Senior Program Manager (Interior Design and FF&E), Architecture and LTVP Program Management Directorate, House of Commons / Chargée de programme principale (Design d'intérieur et Mobilier, accessoires et équipements), Direction de l'Architecture et gestion de programme et de la Vision et plan à long terme (VPLT), Chambre des communes

Changing the face of Parliament

SYLVIE CHIASSON is a consummate details person, passionate about getting it right when 338 MPs move from the historic House of Commons into a smaller, temporary home in 2018.

It is a complicated mandate with a huge public focus. After all, this is the political stage where Prime Minister Justin Trudeau faces the Opposition and a sea of television cameras every day.

Chiasson leads a team of 16 interior designers at the House of Commons, while working closely with an architectural team, to protect history and plan for the future during the grand renovation of the Commons in the Centre Block.

First comes the move across the lawns of Parliament of all MPs into a smaller political theatre in the West Block in the spring of 2018, knowing all has to be in place when MPs and staff return to work a few months later.

Even though the West Block will be temporary, there has to be a sense of dignity and tradition because it will be Canada's political home for at least a decade.

The Bathurst, New Brunswick native never imagined she would be part of the team preserving Canada's political past, while designing a new political home that looks to the future. "It is an unprecedented program of work that requires an enormous team effort.

"There is architecture, conservation, technology, security, interior design, art, and artefacts, including heritage furniture that all have to be integrated into one program," says Chiasson, who earned a mass communications degree from the University of Ottawa, a design degree from La Cité Collégiale, and a masters in project management of the built environment from the University of Montreal.

There is an intricate checklist of what to keep and what to replace, from desks and chairs to storage of heritage pieces, including the Speaker's Chair, which is too massive to fit through the doors into the West Block.

"These spaces play a large role in our political culture," says Chiasson. "Canada's Parliament Buildings are the most visible symbol of our democracy."



Changer le visage du Parlement

SYLVIE CHIASSON est passée maître dans l'art des détails et a la passion de faire les choses comme il le faut lorsque quelque 338 députés déménageront de la Chambre des communes historique dans un foyer temporaire moins spacieux en 2018.

Il s'agit là d'un mandat qui ne manque pas de complexité et qui se trouve dans la mire du public. Après tout, il s'agit de la scène politique où le premier ministre Justin Trudeau fait face à l'opposition et à la multitude de caméras de télévision chaque jour.

Mme Chiasson dirige une équipe de 16 designers d'intérieur à la Chambre des communes, tout en travaillant étroitement avec une équipe d'architecture pour protéger l'histoire et le plan pour l'avenir pendant la grande réhabilitation des Communes dans l'édifice du Centre.

Tout d'abord il s'agit de déménager tous les députés à l'autre extrémité de la pelouse du Parlement dans une arène politique de plus petite taille dans l'édifice de l'Ouest au printemps 2018, en sachant que tout devra être en place lorsque les députés et le personnel reviendront au travail quelques mois plus tard.

Et bien que l'installation dans l'édifice de l'Ouest soit temporaire, il faudra néanmoins que les lieux offrent dignité et tradition, car ils abriteront les débats politiques pendant au moins une décennie.

Native de Bathurst, au Nouveau-Brunswick, Mme Chiasson n'avait jamais imaginé faire partie de l'équipe qui préserverait le passé politique du Canada tout en concevant un nouveau foyer politique résolument tourné vers l'avenir.

« Il s'agit d'un programme de travaux sans précédent qui exige un énorme effort d'équipe. Cet effort touche bien des disciplines comme l'architecture, la conservation, la technologie, la sécurité, le design d'intérieur, l'art et les artefacts, notamment du mobilier patrimonial, qui doivent toutes s'intégrer dans un seul programme », indique Mme Chiasson, qui est détentrice d'un diplôme en communications de masse de l'Université d'Ottawa, d'un diplôme de design de La Cité collégiale (La Cité), et d'une maîtrise en gestion de projets de l'environnement construit de l'Université de Montréal.

Il existe une liste de vérification complexe de ce qu'il faut conserver ou remplacer, des bureaux et fauteuils à l'entreposage des pièces patrimoniales, notamment le fauteuil du Président qui est trop massif pour passer les portes de l'édifice Ouest.

« Ces lieux jouent un grand rôle dans notre culture politique, dit Mme Chiasson. Les édifices du Parlement du Canada constituent le symbole le plus visible de notre démocratie. »



From cakes to giant amusement parks



ROCHELLE JONES

BAAID, NCIDQ, ARIDO, IDC / BAAID, NCIDQ, ARIDO, DIC

Practice Leader, Interiors, Forrec Ltd., Toronto / Chef des services professionnels, intérieurs Forrec Ltd., Toronto

An entertainment design company specializing in international theme parks, water parks, retail and resorts /

Une société de design de lieux de divertissement se spécialisant dans les parcs thématiques, les parcs aquatiques, le commerce de détail et les complexes hôteliers sur la scène internationale

ROCHELLE JONES is an accomplished design mentor in the hospitality industry.

From designing and selling cakes when her children were young, to becoming the boss of 16 interior designers tasked with designing restaurants, offices and all public spaces in mammoth amusement and theme parks from Korea to Beijing, Jones keeps everyone on mission, on time and on budget.

Her Forrec team is currently working on 11 short- and long-term proposals, including intricate designs, from the conceptualization of a giant 100-hectare theme park at Universal Studios in Beijing to the detailed design of a modest 20-square-metre retail outlet in the Wanda Nanchang park in China.

Some projects last for a few months, while many start, stop and overlap. Keeping all the puzzle pieces in place takes timing and discipline and a lot of communication with the team. Communication is Jones' strength.

“Our team does everything from the design of retail, restaurants, administration offices, stroller and wheel chair checks to photography outlets in theme

parks. We do everything except design the rides,” says Jones, who spends her day mentoring designers, while maintaining quality control.

“Everything has to work together.”

The mother of two teens dismissed the notion of a residential practice after leaving the small Ontario community of Woodstock at 19, bound for a degree program in design at Ryerson, intending to focus on the commercial and retail sectors.

Jones has climbed up the management ladder during the past two decades, working for Fortune 500 companies, including a stint as senior designer for Holt Renfrew, eight years at Mayhew & Associates, and earning an ARIDO Award for the design of CTV's digital lounge for the 2010 Winter Olympic games.

It has been a pre-occupation with amusement parks that has tracked throughout her career.

“Our kids loved going to amusement parks when they were young—Orlando and Disney was an easy family outing. I never thought my career would take me back to the beginning and designing amusement parks.” ■

Des gâteaux de fête aux parcs d'attractions gigantesques

ROCHELLE JONES est une mentore accomplie en design dans l'industrie de l'accueil et du divertissement.

Ayant commencé sa carrière de designer en concevant et vendant des gâteaux lorsque ses enfants étaient jeunes, Mme Jones dirige maintenant une équipe de 16 designers d'intérieur dont le mandat est de concevoir des restaurants, des bureaux et tous les espaces publics d'énormes parcs thématiques ou parcs d'attractions, de la Corée à Beijing, qu'elle mène de main de maître pour que tous soient au diapason de la mission, de l'échéancier et du budget.

Son équipe de Forrec travaille actuellement à 11 propositions à court et à long terme, dont certaines, au design complexe, qu'il s'agisse de la conceptualisation d'un gigantesque parc thématique de 100 hectares aux Universal Studios de Beijing ou d'un modeste point de vente au détail de 20 mètres carrés dans le parc Wanda Nanchang en Chine.

Certains projets durent quelques mois, pendant que d'autres débutent, se terminent, ou se chevauchent. Garder toutes les pièces du casse-tête en place exige un sens aigu de la synchronisation, de la discipline et beaucoup de communication avec l'équipe. La communication est la grande force de Mme Jones.

« Notre équipe fait de tout pour les parcs thématiques : du design des commerces de détail aux comptoirs de photographie, en passant par les restaurants, les bureaux

d'administration, les points de prêt de poussettes et de fauteuils roulants. Nous concevons tout sauf les manèges eux-mêmes », indique Mme Jones, qui passe sa journée à conseiller et superviser les designers, tout en maintenant le contrôle de la qualité.

« Tout doit bien fonctionner ensemble. »

Cette mère de deux ados a balayé de la main la notion de pratique en design résidentiel après avoir quitté la petite communauté de Woodstock en Ontario à l'âge de 19 ans, en chemin pour un programme de design à Ryerson, avec l'intention de se concentrer dans les secteurs du design commercial et de détail.

Mme Jones a gravi les échelons de la gestion au cours des deux dernières décennies, ayant travaillé pour des entreprises Fortune 500, notamment à titre de designer principale pour Holt Renfrew pendant une courte période, puis huit années chez Mayhew & Associates, et a obtenu un prix de l'ARIDO pour de design du salon numérique de CTV pour les Olympiques d'hiver de 2010.

La fréquentation des parcs d'attractions avec ses enfants et leur engouement pour ces lieux l'ont rattrapée dans sa carrière.

« Nos enfants adoraient aller dans les parcs d'attractions lorsqu'ils étaient jeunes... Orlando et Disney offraient une sortie familiale facile à organiser. Je n'aurais jamais cru que ma carrière me ramènerait à ces débuts et me ferait un jour concevoir des parcs d'attractions. » ■